

Bruxelles, 16 decembrie 2020
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2020/0355(NLE)**

**14137/20
ADD 1**

**ENV 815
ENT 153
ONU 86**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	16 decembrie 2020
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2020) 801 final ANNEX
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de decizie a Consiliului privind prezentarea, în numele Uniunii Europene, a unei propuneri de decizie a unui organ executiv privind metodologia de ajustare pentru a reflecta schimbările survenite în componența Uniunii Europene, în vederea celei de a 41-a sesiuni a organului executiv al Convenției privind poluarea atmosferică transfrontalieră pe distanțe lungi

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2020) 801 final ANNEX.

Anexă: COM(2020) 801 final ANNEX

Bruxelles, 15.12.2020
COM(2020) 801 final

ANNEX

ANEXĂ

la

Propunerea de decizie a Consiliului

privind prezentarea, în numele Uniunii Europene, a unei propuneri de decizie a unui organ executiv privind metodologia de ajustare pentru a reflecta schimbările survenite în componența Uniunii Europene, în vederea celei de a 41-a sesiuni a organului executiv al Convenției privind poluarea atmosferică transfrontalieră pe distanțe lungi

Propunere a Uniunii Europene de decizie a organului executiv în temeiul Convenției privind poluarea atmosferică transfrontalieră pe distanțe lungi: metodologia de ajustare a tabelelor 2-6 din anexa II la Protocolul privind reducerea gradului de acidifiere, de eutrofizare și a nivelului de ozon troposferic („Protocolul de la Göteborg”), astfel cum a fost modificat în 2012, pentru a ține seama de schimbările survenite în componența Uniunii Europene

Proiect de decizie privind ajustarea anexei II la Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat în 2012, pentru a ține seama de schimbările survenite în componența Uniunii Europene

Organul executiv,

Reamintind Deciziile sale 2013/14 și 2016/4 privind respectarea de către Uniunea Europeană a Protocolului privind reducerea gradului de acidifiere, de eutrofizare și a nivelului de ozon troposferic (Protocolul de la Göteborg),

Luând act de faptul că articolul 13 alineatul (2) din Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat, prevede o procedură pentru ca o parte să propună o ajustare a angajamentelor sale de reducere a emisiilor enumerate în anexa II la Protocolul de la Göteborg, dar că metodologiile prevăzute în Deciziile 2012/3 și 2012/12 ale organului executiv privind ajustările nu ar fi aplicabile în cazul unei ajustări a acestor angajamente de reducere a emisiilor pentru a reflecta schimbările survenite în componența Uniunii Europene,

Reamintind Decizia sa nr. 2017/3 privind ajustările care trebuie efectuate în temeiul Protocolului privind reducerea gradului de acidifiere, de eutrofizare și a nivelului de ozon troposferic pentru a ține seama de schimbările survenite în componența Uniunii Europene, adoptată în urma unei propuneri a Uniunii Europene și a statelor sale membre ca răspuns la solicitarea părților la convenție din cadrul celei de a 36-a sesiuni a organismului executiv (ECE/EB.AIR/137),

Salutând intrarea în vigoare la 7 octombrie 2019 a Protocolului privind reducerea gradului de acidifiere, de eutrofizare și a nivelului de ozon troposferic (Protocolul de la Göteborg), astfel cum a fost modificat în 2012,

1. *Decide*, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat, să stabilească o metodologie de ajustare a valorilor de referință ale emisiilor și a angajamentelor de reducere a emisiilor enumerate pentru Uniunea Europeană în tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat, în cazul unor schimbări survenite în componența Uniunii Europene, după cum urmează:
 - Valoarea de referință a emisiilor Uniunii Europene per poluant, exprimată în nivelurile de emisie pentru 2005, în kilotone, din tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat, este suma valorilor de referință ale emisiilor per poluant pentru statele membre ale Uniunii Europene, ținând seama de orice aderare la Uniunea Europeană sau de orice retragere din aceasta.

- Angajamentele Uniunii Europene de reducere a emisiilor pentru fiecare poluant din tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat, reprezintă suma angajamentelor de reducere a emisiilor asumate de statele membre ale Uniunii Europene, calculate (a) prin aplicarea la nivelurile de emisii pentru 2005 ale fiecărui stat membru al Uniunii Europene, prevăzute în tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul de la Göteborg modificat, a angajamentelor de reducere a emisiilor pentru 2020 ale fiecărui stat membru al Uniunii Europene, care sunt prevăzute în aceleași tabele; și (b) prin exprimarea sumei rezultatelor de la litera (a) ca procent din suma nivelurilor de emisii pentru 2005 ale statelor membre ale Uniunii Europene.
 - Pentru această metodologie, nivelurile de emisii pentru 2005 sunt cele înscrise în tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat, cu excepția cazului în care pentru un anumit semnatar sau pentru o anumită parte în anexa II nu este stabilit niciun nivel al emisiilor pentru 2005, caz în care se utilizează cel mai recent nivel al emisiilor raportat pentru 2005. Angajamentele de reducere a emisiilor pentru 2020 și ulterior sunt cele înscrise în tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat, cu excepția cazului în care pentru un anumit semnatar sau pentru o anumită parte în anexa II nu este stabilit niciun angajament de reducere a emisiilor pentru 2020 și ulterior, caz în care Uniunea Europeană transmite aceste informații, în scris, secretarului executiv al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite.
2. *Decide* că Uniunea Europeană poate prezenta, în scris, ajustări utilizând metodologia de mai sus, secretarului executiv al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite care comunică ajustările tuturor părților spre informare.